

توزيع مجاني



Express PRINTING

33

Whittlesea Community Connections Inc

Tenth Issue - October Third year 2011

العدد -10- تشرين الأول - أكتوبر - السنة الثالثة

في ذكرى رحيل الفتان هادي عرب



من المحرر

الآخرون .. هل هم الجحيم حقا ..!؟

لا حياة لنا دون الآخرين، ولا حياة للآخرين دوننا. ولكن كل واحد منا نحن البشر لا يمكن أن يتشابه مع فرد آخر جملة وتفصيلا، بل يمكن أن يجد أحدهنا قواسم مشتركة تربطه بهذا الفرد أو ذلك، أو بهذه المجموعة أو تلك. ومن هنا تتحاذب النفوس ويختار الناس أصدقاءهم وفق المفهوم الصحيح والسليم للصدقة الحقة الآخرون هم جمع حافل وكثيف من البشر، وهم بمعنى أدق كل الناس الذين يحيطون بنا، ويتنفسون هواء الدنيا كما تنفسه، وتجمعنا معهم صفات مشتركة، وطموحات وأهداف تختلف وجهات النظر حولها، وتباين وسائل تحقيقها نسوق هذا الكلام، ونحن نستعيد عبارة تتكرر في هذا النص الأدبي أو ذلك، أو بهذه المناسبة أو تلك مفادها أن "الآخرين هم الجحيم". وكان قد أطلق هذه العبارة الكاتب الوجودي الفرنسي جان بول سارتر، وقد ذهبت هذه العبارة مع مرور الزمن مثلا بين الناس ربما يجد كثيرون منا في هذه العبارة بعض القسوة والتعميم والاعتباط، بينما يجد فيها آخرون الحق والحقيقة بإيحاء تجارب قاسية مرت بهم. ولكن الضمير الإنساني ينبغي أن يدعونا إلى نبذ التعميم الخاطيء، واللجوء إلى التدقيق والتمحيص بموضوعية ونكران ذات الآخرون في الواقع هم أشباه لنا في التكوين البشري الأولي، خارج حدود الوراثة وما يمكن أن يتشعب عنها من عادات وقيم وخصال متوارثة. ولكن العنصر المهم والأهم في المعادلة هو أن نكون موضوعيين، وأن ننصف أنفسنا وننصف الآخرين وفق بديهيات الأخلاق التي بشرت بها الأديان، وكرستها البشرية الخيرة في مسيرتها الحافلة وإذا كان هنالك مثل ماثور يقول "ألف صديق و لاعدو واحد"، فإن من الخصائص الإنسانية النبيلة التي يجب أن يتحلى بها الإنسان هو حب الخير وحب الآخرين. ولا شك ان مثل هذا الشعور إذا ساد بين البشر بشكل صاف وحقيقي، سيقود إلى تحقيق صفاء أكثر بينهم

ترى ما أسعد الإنسان الذي يكون محبا للآخرين، ومحبوبا من قبلهم. ولكن من أين يأتي هذا الحب ..؟ يقودنا هذا السؤال نحو العودة إلى بديهيات أخلاقية ثابتة، وهي ينبغي أن تكون نفس البديهيات التي تميز بين الظلمة والنور وتقودنا إلى عشق الضوء، والتي تشعرنا بمرارة الظلم كي نلحقه بالآخرين، وبسوء الإجحاف الذي لا نرتضيه لأنفسنا وينبغي أن لا نرتضيه للآخرين وباختصار أكثر يمكن أن نقول ان كل واحد منا يجب أن يعامل الآخرين بالطريقة التي يود أن يعاملوه بها. أن يضع نفسه موضع الآخرين ويقارن ردود الأفعال ان الحياة جميلة ورائعة، وهي تحلو وتزداد بهاء عندما لانعامل الآخرين معاملة لا نرضى أن يعاملنا بها أحد آخر

الآخرون هم نحن جميعا، ونحن جميعا يجب أن نحيا بأمن وهناء وصفاء، فمضى يعي الجميع ذلك ..!؟

خالد الحلي

Khalid Al-Hilli



"لمراسلة" التناغم

يمكن الاتصال بالنشرة
عن طريق العنوان
البريدي الاتي:

Whittlesea Community
Connections Inc
Shop 111, Epping
Plaza

نشرة "التناغم"

"The Harmony"
Newsletter
Cnr. High &
Cooper Street
Epping Vic 3076

رقم الهاتف

94016666

وفي حالة الرغبة

بإرسال موضوعات أو

أخبار

أو متابعات، نرجو أن
تكون الحروف مضمومة
عن

طريق الكمبيوتر، وأن
يتم إرسالها إلى
المحرر عن طريق البريد
الإلكتروني التالي

التحرير

خالد الحلي

Khalid Al-Hilli

khalidalhilli@gmail.com

أخراج فني

إبراهيم رشاد

IBRAHIM RASHAD

هادي عرب .. فنان متائق رحل قبل الأوان

ولعله من المؤلم، أن لا نستطيع بحكم ضيق المجال أن نقدم وفق ما نتمناه من إيفاء حق أو استفاضة ضرورية، فناننا الراحل هادي عرب، كإنسان نبيل، وكفنان جميل وأصيل. ولكن ماذا نفعل مع الكلمات وهي تتضاءل أمام تقييم فنان وإنسان كان يفيض طيبة ورقة ووفاء، وكانت أعماله تفيض إبداعاً وجمالاً وأصالة.

الفنان الأصيل المبدع هادي عرب مر كطيف مشرق انطقاً قبل الأوان، ولكنه ترك ذكره الجميل، وأعماله الرائعة لنا جميعاً. واليوم ومع حلول الذكرى الثالثة لرحيله، نجد عندما نلتقي بأشقائه الثلاثة في ملبورن محمد ومعن وكاظم، انهم كما وجدناهم بعد رحيله مازالوا مازالوا مذهولين برحيله الأبدى المفاجيء. لقد رحل قبل الأوان. هذا ما يتفقون عليه ويجدون أنفسهم عاجزين عن الحديث، وهم يرددون: كان لدينا الكثير الذي نود أن نقوله له، والكثير الذي كان يود أن يقوله لنا. لقد استلبه العمل الفني بشكل كبير، وكانت نفسه تملئ بطموحات كبيرة لم يمهلها الزمن لإنجازها.



الفنان الراحل قرب صخرة الروشة في بيروت

شكل الرحيل المبالغ للفنان المبدع هادي الحاج عبود عرب في العاشر من شهر تشرين الأول "أكتوبر" 2008، صدمة شديدة الواقع على أسرته وأصدقائه ومحبيه ومحبي فنه الدافق بالعباء والقدرات التعبيرية والتشكيلية العميقة والمؤثرة

وإذا كانت مطبوعة "التناغم" قد رعت معرضاً تشكيميا ضم بعض الأعمال الفنية التي تركها الراحل، وأقيم في القاعة الرئيسية لمكتبة توماستاون العامة، وحظي بإقبال جيد من الجمهور، فإن مطبوعة "التناغم" ترى ان هذا الفنان جدير بالذكر والاحتراف على نحو مستمر ودائم

وهكذا، فإننا نعتز كل الاعتزاز بأن نخصص لوحة غلاف هذا العدد لنشر إحدى لوحاته تحية لذكراه، مع الإشارة إلى أن هذه اللوحة قد اختيرت بالصدفة، لأن الاختيار لم يكن سهلاً سيما وأن الفنان ترك لوحات كثيرة هي ليست مجموعة حالياً في مكان واحد، ولم تتمكن لشديد الأسف من مشاهدتها جميعاً

ومع حلول الذكرى الثالثة لرحيل هذا الفنان الجميل والأصيل، نجد من باب الوفاء، أن نستعيد ملامح عن ذكراه ووقع رحيله المفجع على أسرته وأصدقائه ومحبيه ومحبي فنه المتميز.

كان الفنان هادي عرب، ومنذ نعومة أظفاره، يتنفس الفن ويتناغم معه، عبر رؤى خاصة وثرة تنبض بالحياة. وكفنان مبدع بالفطرة، كان يتألق بإبداعه عبر استلهامات تحيها أفكاره وتجاربه وعواطفه، يستخلص بها الحياة، ويجسد بها آلام وآمال هذه الحياة. هكذا ظل يعمل بصمت، ويخفي بين جوانحه طموحات كثيرة رحيله المفاجيء.

Paper Perfect

INVITATIONS & SPECIALTY PAPERS

An invitation is an announcement to the world
that there is a special occasion to celebrate



Paper Perfect has an amazing selection of over 300 designs of Australian and imported paper, card and also an extensive range of pre-cut stationery and embellishments.

EPHING PLAZA

Shop 38, Central News
Cnr Cooper & High Streets
Epping Vic 3076

Ph: 9401 5551

Fax: 9401 1877

Email: epping@paperperfect.com.au

www.paperperfect.com.au

Express PRINTING

Your local printer

Express Printing can take care of all
your printing and design needs:

- BUSINESS CARDS
- LETTERHEADS
- BOCHURES & FLYERS
- CATALOGUES
- PHOTOCOPYING
- PLUS MUCH MORE

All under one roof

Shop 38, Epping Plaza Shopping Centre
Cnr Cooper & High Streets, Epping

Phone: 9408 5077

OFFICE smart

SAVES YOU TIME & SAVES YOU MONEY!

Are you in need of stationery
at great prices?

www.eppingplazaofficesmart.com.au



كيف تأسست جامعة ستانفورد العريقة..؟!

إعداد: دلال سليمان

في مثل مركزه لا يجدون وقتا لملاقاة ومقابلة أحد إلا عليه القوم، فضلا عن أنه يكره الثياب القطنية الرثة وكل من هم في هيئة الفلاحين، لكنه وافق على رؤيتهما لبضع دقائق لكي يضطرا للرحيل. وعندما دخل الزوجان مكتب الرئيس قالت له السيدة أنه كان لهما ولد درس في " هارفارد " لمدة عام لكنه توفي في حادث، وبما أنه كان سعيدا خلال الفترة التي قضاها في هذه الجامعة العريقة فقد قررا تقديم تبرع للجامعة لتخليد اسم ابنهم. لم يتأثر الرئيس كثيرا لما قالت له السيدة ، بل على العكس من ذلك رد بخشونة " سيدتي ، لا يمكننا أن نقيم مبنى ونخلد ذكرى كل من درس في " هارفارد " ثم توفي، وإلا تحولت الجامعة إلى غابة من المباني والنصب التذكارية ". وهنا ردت السيدة : نحن لا نرغب في وضع تمثال بل نريد أن نهب مبنى يحمل اسمه لجامعة " هارفارد "

الحياة على مر العصور والأزمنة حافلة بالقصص والعبر. ولعل الفالح منا هو من يستخلص العبر، ويستفيد منها عمليا وتطبيقيا. وقد حمل إلي البريد مؤخرا قصة جميلة ومؤثرة، أعدت صياغتها، ليشاركني في التمتع بعبرتها قارئاتي وقارؤوا "التناغم"

ذات يوم غادر قريتهما زوجان ريفيان وهما يرتديان ملابس بسيطة. كانت الزوجة تتشح بثوب من القطن، بينما كان الزوج يرتدي بزة متواضعة صنعها بيديه. وبخطوات خجلة ووثيدة توجه الزوجان مباشرة إلى مكتب رئيس " جامعة هارفارد " ولم يكونا قد حصلوا على موعد مسبق. قالت مديرة مكتب رئيس الجامعة للزوجين القرويين " الرئيس مشغول جدا " ولن يستطيع مقابلتكما قريبا، ولكن سرعان ما جاءها رد السيدة الريفية حيث قالت بثقة " سوف ننتظره ."

ظل الزوجان ينتظران لساعات طويلة، أهملتهما خلالها السكرتيرة تماما على أمل أن يفقدا الأمل، ويتبدد الحماس البادي على وجهيهما فينصرفا ...

ولكن هيهات ، فقد حضر الزوجان - فيما يبدو - لأمر هام جدا. ولكن مع انقضاء الوقت وإصرار الزوجين ، بدأ غضب السكرتيرة يتصاعد، فقررت مقاطعة رئيسها ورجته أن يقابلهما لبضع دقائق عسى أن يرحلا. هز الرئيس رأسه غاضبا " وبدت عليه علامات الاستياء، فمن هم



جامعة ستانفورد

أمران في كل إنسان !..

- * أمران لا يدومان في كل إنسان :
شبابه وقوته
- * وأمران يتغيران في كل إنسان :
طبعه ، وشكله
- * وأمران ينفعان كل إنسان :
حسن الخلق ، وسماحة النفس
- * وأمران يضران كل إنسان :
حسد ذوي النعم ، والحقد على أهل المواهب
- * وأمران تضر الزيادة منهما والنقصان :
الطعام ، والشراب
- * وأمران تحسن الزيادة منهما ويضر النقصان :
العبادة ، والإحسان
- * وأمران يخرهما كل الناس :
الظلم ، والفساد
- * وأمران يولع بهما كل إنسان :
النفس ، والولد
- * وأمران يجزئ منهما كل إنسان :
المرض ، والجوع
- * وأمران يحب أن يسمعهما من الناس :
الصوت الحسن ، والبشارة الحسنة

جمع وإعداد: سالم برهوم - توماستاون

لم يلق كلام السيدة الريفية أي صدى لدى السيد الرئيس، فرمق بعينين غاضبتين ذلك الثوب القطني والبذلة المتهالكة، ورد بسخرية "هل لديكما فكرة كم يكلف بناء مثل هذا المبنى؟ لقد كلفتنا مباني الجامعة ما يربو على سبعة ونصف مليون دولار! "ساد الصمت لبرهة ، ظن خلالها الرئيس أن بإمكانه الآن أن يتخلص من الزوجين ، وهنا استدارت السيدة وقالت لزوجها " سيد ستانفورد : ما دامت هذه هي تكلفة إنشاء جامعة كاملة، فلماذا لا ننشئ جامعة جديدة تحمل اسم ابننا؟ " فهز الزوج رأسه موافقا.

غادر الزوجان " ليلند ستانفورد وجين ستانفورد " وسط ذهول وخيبة الرئيس، وسافرا إلى كاليفورنيا حيث أسسا جامعة ستانفورد التي أصبحت مع الأيام جامعة عريقة والتي ما زالت تحمل اسم عائلتهما وتخلد ذكرى ابنهما الذي لم يكن يساوي شيئا لرئيس جامعة "هارفارد"، وقد حدث هذا عام 1884 أي قبل 127 سنة.

هذه القصة الحقيقية التي رواها "مالكوم فوربز"، تدعونا من جديد إلى التأكيد على ضرورة وأهمية أن نسمع دائما، وإذا سمعنا علينا أن نفهم ونصغي. وسواء سمعنا أم لا، فمن المهم أن لا نحكم على الناس من مظهرهم وملابسهم ولكنهم وطريقة كلامهم، وعلينا كذلك أن "لا نقرأ كتابا أبدا من عنوانه" حتى لو كان ثمنه عام 1884 سبعة ملايين دولار ان أسماء عائلة "ستانفورد" مازالت منقوشة في ساحات ومباني الجامعة، لتعكس الكثير من الدلالات الإنسانية الرائعة

تكنولوجيا القرن الحالي

تقنية النانو... بحر علمي مترامي الأطراف

خالد الحلي

ويقدم لنا الفصل الثاني خلفية ميسرة عن أهمية المواد بالنسبة إلينا، وعن تطور العلوم الطبيعية الذي أدى إلى تغيير مفهومنا عن المادة وخواصها. ويتحدث الفصل الثالث عما تمثله الذرة والجزيئات من أهمية كبيرة في تحديد صفات العناصر والمركبات، وكيف أن التلاعب بها يؤدي إلى تغيير في تلك الصفات، أما الفصل الرابع، فهو ينطوي على استعراض شامل للمواد التي نستخدمها في حياتنا اليومية وكيف تطورت.

وقد خصص الباب الثالث والأخير من الكتاب، لعرض ومناقشة بعض التطبيقات المبنية على تكنولوجيا النانو، وذلك في مجالات مختارة، كالطب، والرعاية الصحية، والزراعة والغذاء، وحماية البيئة والتصدي للملوثات، ومجال صناعة الإلكترونيات، وصناعة الحساسات وأجهزة الاستشعار.

ويختتم الكتاب أبوابه وفصوله بالفصل الرابع عشر، الذي يقدم البعد الاجتماعي والاقتصادي لتكنولوجيا النانو، وآثارها الاجتماعية على العالم، مستعرضا المنافسة الشرسة القائمة بين الدول المنتجة لهذه التكنولوجيا، والأنشطة العلمية والبحثية لها. كما يناقش هذا الفصل، المردود الاقتصادي والاجتماعي لهذه التكنولوجيا المتقدمة وكيفية الاستفادة من مخرجاتها المتكررة في البلدان العربية والدول النامية الأخرى، من أجل النهوض باقتصادها وتضييق الفجوة التكنولوجية القائمة بين معسكري دول الشمال المتقدم والجنوب النامي.



في كتابه المعنون "تكنولوجيا النانو .. من أجل غد أفضل" الصادر ضمن سلسلة "عالم المعرفة" عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب في الكويت، يؤكد الدكتور محمد شريف الإسكندراني أن "تكنولوجيا النانو" يتوقع لها أن تقوم بدور رائد في تطوير الصناعات الرئيسية ومنتجاتها المختلفة، إذ لقت باسم "تكنولوجيا القرن الحادي والعشرين" الذي ودعنا مؤخرا العقد الأول منه.

يضم هذا الكتاب الذي يقع بـ 320 صفحة من القطع الوسط ثلاثة أبواب بأربعة عشر فصلا، ويوضح المؤلف في الفصل الأول من الباب الأول إن كلمة "النانو" هي بادئة منحوتة من اللغة اليونانية القديمة وتعني "قرم Nanos"، وإن النانو يعني في مجال العلوم جزءا من مليار، فمثلا إن نانو ثانية، وهي وحدة لقياس الزمن تعني "واحدا على مليار من الثانية الواحدة"، وبالمثل يستخدم النانو متر كوحدة لقياس أطوال الأشياء الصغيرة جدا التي لا ترى إلا تحت المجهر. وتستخدم هذه الوحدة للتعبير عن أبعاد أقطار ومقاييس ذرات وجزيئات المواد والمركبات والخلايا والجسيمات المجهرية مثل البكتيريا والفيروسات، والنانو الواحد يساوي جزءا من ألف مليون جزء من المتر، أو بتعبير آخر، فإن المتر الواحد يحتوي على مليار جزء من النانومتر. وللمقارنة فإن النانومتر الواحد يعادل قياس طول صف مكون من 13 ذرة من ذرات الهيدروجين، وإذا وضعنا هذه الذرات متراصة مع بعضها البعض، يمكن أن نتخيل طبيعة بيان وحدة النانو متر المستخدمة في قياس أبعاد الأشياء الصغيرة جدا، وإدراك متى تنتهي صغر أحجام ومقاييس الأشياء التي يمكن التعبير عنها باستخدام هذه الوحدة. وانطلاقا من ذلك يقول المؤلف: لقد أضحت تكنولوجيا النانو بمنزلة بحر علمي مترامي الأطراف تمتزج مياهه الساخنة بالإنجازات العلمية المثيرة، وبالمياه العذبة لينابيع العلوم الأساسية والهندسية والطبية وغيرها من فروع العلم والمعرفة. ولم تكن لتكنولوجيا النانو أن تبلغ ما وصلت إليه اليوم لولا اختراعها وابتكارها لعدة تقنيات فريدة كان من شأنها أن تمكنها من التحكم في البنية الجزيئية والتلاعب بذرات المادة وتصميمها وفقا للغرض التطبيقي المراد.

The **Family Relationship Centre at Broadmeadows** aims to support families at all stages in their life through: strengthening relationships, helping families stay together and assisting families through separation to achieve workable parenting arrangements outside the court system.

The centre focuses on providing services to families from diverse cultural backgrounds within the Northern region of Melbourne and surrounding areas. These services include information, support, and referral as well as dispute resolution services with a prime focus on the best interest of *children*.

The Centre also provides information and support services to families from Culturally and Linguistically Diverse backgrounds on conflict with teenage children through the Intergenerational Conflict Service.

For inquiries, please contact **Broadmeadows FRC** on the details below.

يسعى مركز برودميدوز للعلاقات العائلية الى دعم العوائل في المراحل المختلفة من خلال:

- تنمية وتقوية العلاقات العائلية،
 - مساعدة العوائل على تجاوز الخلافات العائلية في سبيل استمرار التماسك العائلي،
 - تقديم المشورة للعوائل بعد حدوث الانفصال في سبيل الوصول الى حلول واقعية وعملية فيما يتعلق الأمر برعاية الاطفال خارج الاجراءات القانونية في المحكمة.
- كما يسعى المركز بشكل خاص الى تقديم الخدمات للعوائل من خلفيات ثقافية متنوعة آخذين بعين الاعتبار التنوع السكاني للضواحي الشمالية من مدينة ملبورن والمناطق المحيطة.
- تتضمن هذه الخدمات تقديم المعلومات، والدعم، والارشاد، والاحالة الى الخدمات الاخرى المناسبة، وكذلك خدمة فض النزاعات العائلية واضعين احتياجات ومصحة الاطفال كغاية عليا.
- كما يقدم المركز المعلومات والدعم للعوائل من خلفيات ثقافية متنوعة في مجال التعامل مع المراهقين من الأبناء من خلال خدمة صراع الأجيال.

للمزيد من المعلومات يمكن الاتصال بمركز برودميدوز للعلاقات العائلية على:

Family Relationship Centre at Broadmeadows
1/1100 Pascoe Vale Road,
Broadmeadows VIC 3047
Ph: (03) 9351 3700 Fax: (03) 9309 0045



أستراحة التناغم

صورة موحية من القارئة أمل



تبدو الكتلة الصخرية الكبيرة التي نبتت فوق جبل، وكأنها تمثال لراس رجل ثقيل تحمله رغبة كئيلة. انه مرتفع جبل شامخ تبدو بعض صخوره متفردة وغريبة بعض الشيء. سبحان الخالق العظيم بهذه الكلمات علقت القارئة أمل مستنيرة من توماستاون على هذه الصورة التي تسلمناها مع الشكر

من أمثال الشعوب

مثل فرنسي

حذار من المرأة التي تتحدث عن فضيلتها، والرجل الذي يتحدث عن استقامته

مثل صيني

حب البشر دون احترام يعني اعتبارهم حيوانات مفضلة، واطعامهم دون حب يعني معاملتهم كحيوانات حقيرة

مثل عربي

إذا أراد الله هلاك النملة، أنبت لها جناحين

مثل انكليزي

الحب الذي يتغذى بالهدايا يبقى جائعا على الدوام

إعداد: مثال أحمد - رزرفوار

لنضالك نسوية

اعتزاز ..!

الخطيب: أنا أقدر تضحيتك يا حبيبي، فأنا لست جميلا
الخطيبة: لا بأس يا عزيزي، فإنك ستمضي معظم اليوم في عملك

من القاريء: سلام عبد الله - ساوث مورانغ

مواليد وقصص

تقابل صديقان، فسأل أحدهما الآخر عن سبب همه، فأجابته: لقد وضعت زوجتي ثلاثة توائم، وهذا من غبائي، فقد جلبت لها في فترة وحامها قصة (الفرسان الثلاثة)
فتركه صديقه مسرعا وهو يقول: يا إلهي، لقد تركت زوجتي تقرأ قصة (علي بابا والأربعين حرامي)

من القاريء: ابراهيم شهاب - ليلور

هل تعلم أن..

- البعد بين الشمس والأرض يعادل 385 ضعفا من بعد الأرض عن القمر

- عدد ملوك فرنسا الذين حملوا اسم لويس 18 ملكا

- المعلقات سميت بهذا الاسم لأنها تعلق على جدران الكعبة

إعداد: عبد العليم أحمد

كلمة ومعنى

الحياة :

عبارة عن سفينة شراعها الأمل ووقودها العمل

الغضب :

الريح التي تهب فجأة فتطفئ سراج العقل

الصداقة :

عبارة عن صفقة تجارية رابحة بين قلبين وروحين

الكتاب :

المعلم الذي لا يعلم حتى يحركه التلميذ

إعداد: منى منصور - توماستاون